



## EDUCACIÓN PARA PACIENTES Y CUIDADORES

# Información sobre la bomba de infusión de hígado (arteria hepática)

En esta información se describe la bomba de infusión arterial hepática Intera 3000 (antes llamada bomba Codman), en particular cómo funciona, cómo se coloca, de qué modo se recarga y pautas para actividades.

## Información sobre la bomba Intera 3000

Usted recibirá el medicamento a través de una bomba de arteria hepática Intera 3000. La bomba de arteria hepática es un dispositivo pequeño y redondo hecho de metal de titanio. Pesa alrededor de 4 onzas (113.4 gramos), y mide unas 2 o 3 pulgadas (5.1cm a 7.6 cm) de ancho y aproximadamente 1 pulgada (2.5 cm) de espesor. Su tamaño es similar al de un disco de hockey.

La bomba de arteria hepática tiene 4 partes principales (véase la figura 1).

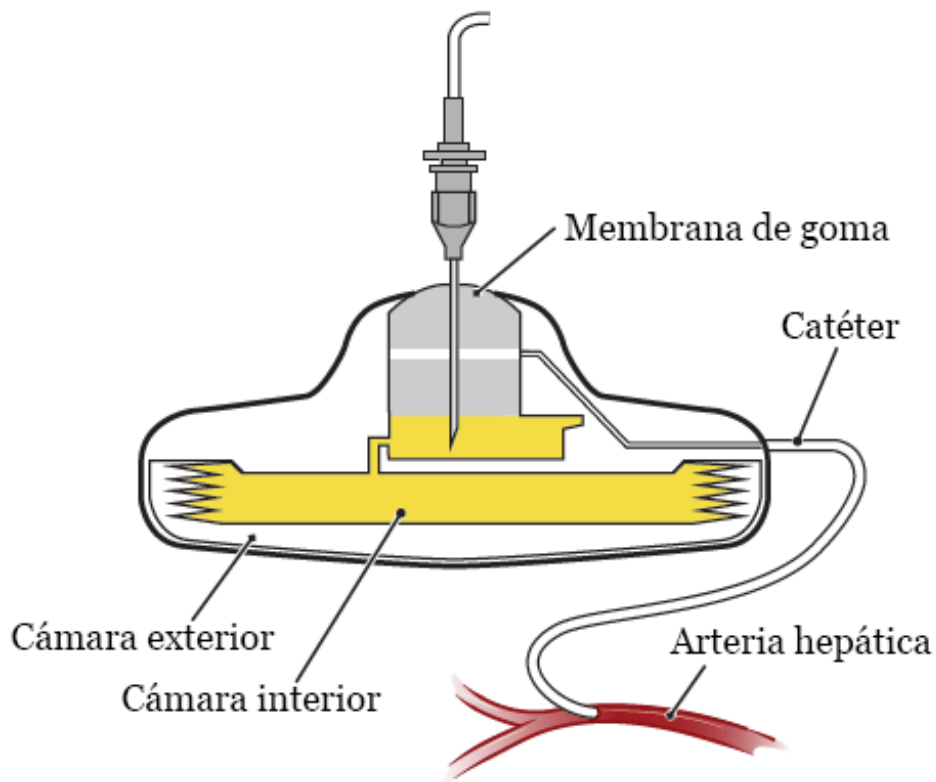


Figura 1. Partes de la bomba

- La membrana es una zona elevada ubicada en el centro de la bomba. El medicamento se coloca en el interior de la bomba a través de la membrana.
- La cámara interna contiene el medicamento.
- La cámara externa contiene un líquido llamado propulsor.
- El catéter es un tubo pequeño y flexible que conecta la bomba con la arteria hepática (el principal vaso sanguíneo que ingresa al hígado).

La bomba de arteria hepática se implanta (se coloca mediante cirugía) en el abdomen, cerca del hígado (véase la figura 2). Cuando el cuerpo calienta el propulsor, este

hace que el medicamento circule hacia fuera de la cámara interna, a través del catéter y directamente hacia el interior del hígado, a través de la arteria hepática.

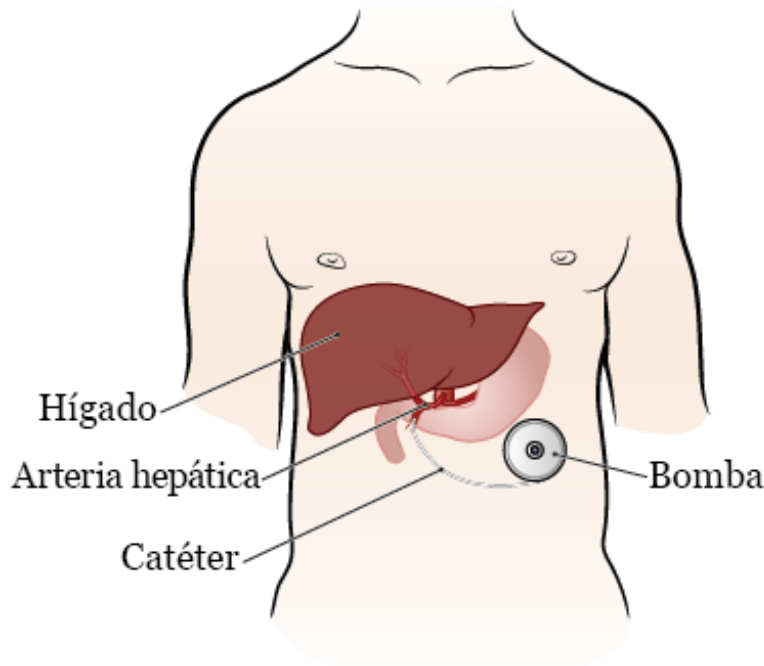


Figura 2. Sitio donde se colocará la bomba

La bomba de arteria hepática puede administrar el medicamento de 2 maneras:

- Al mismo ritmo todo el tiempo. Este es el modo de administración más habitual.
- Mediante una única inyección llamada bolo. Cuando se usa este método, el medicamento no se almacena en la cámara interna de la bomba.

## Cómo se implanta la bomba

Se le realizará una cirugía para implantar la bomba de arteria hepática. El enfermero le brindará más información acerca de la cirugía y le dirá cómo prepararse para ella.

Le darán anestesia general (medicamentos que lo harán dormir) antes de que comience su cirugía. Una vez que esté dormido, su proveedor de cuidados de la salud le hará una pequeña incisión (un corte quirúrgico) en el abdomen inferior. Creará un espacio entre la piel y el músculo y colocará la bomba de arteria hepática en este espacio. Luego colocará el catéter de la bomba en el interior de la arteria hepática.

La cirugía tardará de una hora y media a 2 horas. Si también se le van a hacer otros procedimientos, podría tardar más. Después de la cirugía, permanecerá internado de 1 a 3 días, a menos que su proveedor de cuidados de la salud le indique otra cosa.



El médico o el enfermero hospitalario le brindarán una tarjeta de identificación que dice que usted tiene un dispositivo implantado. **Debe llevar esta tarjeta en todo momento mientras tenga la bomba, tanto en el hospital como en su casa.**

## **Información sobre la exploración de flujo**

Antes de comenzar a utilizar la bomba de arteria hepática,

se le hará un procedimiento llamado exploración de flujo para verificar que la bomba esté funcionando correctamente. La exploración de flujo se llevará a cabo después de que la bomba esté implantada, durante la internación. El enfermero le brindará más información acerca de este procedimiento antes de que se lo hagan.

Después de la exploración de flujo, el enfermero colocará el medicamento en la bomba y le brindará información acerca de este y de sus posibles efectos secundarios.

Luego de que la bomba esté colocada, usted tendrá más riesgo de que le aparezcan úlceras estomacales (llagas en la mucosa que reviste el estómago). Esto se debe a que el catéter se encuentra cerca del estómago y podría irritarlo. El enfermero le dará medicamentos durante el tratamiento para contribuir a evitar que esto ocurra.

## **Pautas sobre las actividades que se pueden realizar cuando se tiene la bomba implantada**

Recuperarse después de la cirugía que se realiza para colocar la bomba de arteria hepática por lo general lleva unas 4 semanas. Luego de recuperarse de la cirugía, puede retomar la mayoría de sus actividades habituales. No obstante, hay algunas actividades que debe evitar. Siga las pautas que se indican a continuación. Hable con su proveedor de cuidados de la salud si tiene alguna

pregunta.

- No haga actividades físicas bruscas (como los deportes de contacto), ya que podría lesionarse en el sitio donde se colocó la bomba.
- No levante objetos que pesen más de 10 libras (4.5 kilogramos), ya que esto puede hacer que la bomba se desplace de su sitio.
- Evite los ejercicios vigorosos (como correr o trotar), ya que pueden hacer que el catéter se desplace de su sitio.
- Consulte a su proveedor de cuidados de la salud antes de viajar en avión. Los cambios de presión en la cabina pueden hacer que el medicamento circule con más rapidez.
- No practique buceo en aguas profundas. Puede nadar o hacer esnórquel.
- Evite las actividades que puedan elevarle la temperatura corporal, ya que esto puede hacer que el medicamento circule con más rapidez. No haga lo siguiente:
  - Colocar almohadillas térmicas, mantas eléctricas o bolsas de agua caliente directamente sobre el sitio de la bomba.
  - Meterse en un sauna o en una bañera para hidromasaje.

# Recarga de la bomba

La bomba de arteria hepática solo puede contener medicamento suficiente para 14 días (2 semanas), por lo que hay que recargarla el día 14 . Es muy importante que acuda a todas las citas fijadas para recargar la bomba. Si la bomba no se recarga de forma periódica, se puede secar. Si eso ocurre, los coágulos la obstruirán y se dañará.

- Llame a su proveedor de cuidados de la salud si no puede asistir a una cita para recargar la bomba.
- Avísele a su proveedor de cuidados de la salud si piensa salir de la ciudad en algún momento mientras tenga la bomba colocada.

Puede acercarse a MSK o dirigirse a su proveedor local para que le recarguen la bomba.

Cuando usted no vaya a recibir medicamentos, a la bomba se le colocará glicerol. El glicerol es una solución espesa que le permite continuar durante 6 semanas entre una recarga de la bomba y la otra.

## Cómo se recarga la bomba

El procedimiento destinado a recargar la bomba de arteria hepática tarda de 10 a 15 minutos.

En primer lugar, el enfermero limpia la piel que está sobre

la bomba y coloca una aguja a través de la piel, hacia el interior de la membrana. La aguja está conectada a un tubo delgado (véase la figura 3). Es posible que el pinchazo le cause molestias.

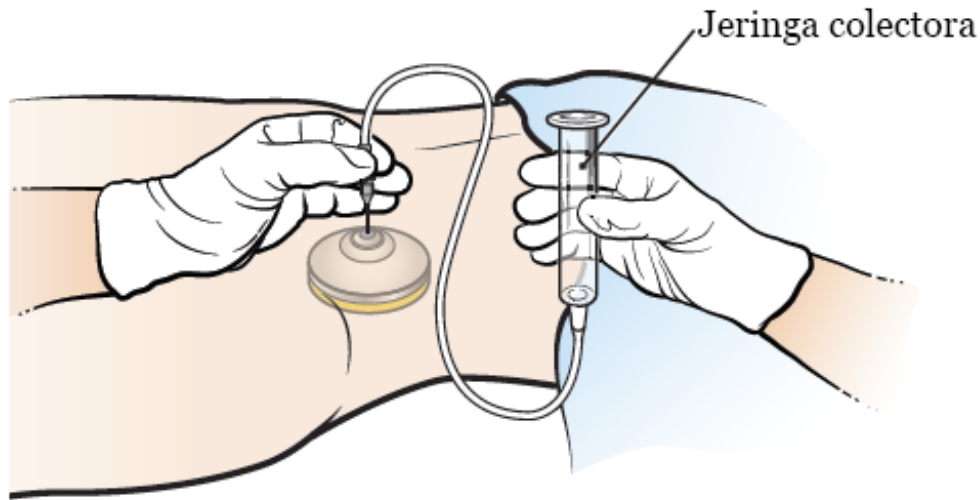


Figura 3. Aguja, tubo y jeringa

El enfermero utiliza una jeringa para extraer el medicamento que ha quedado en la bomba y medirlo. Esto no le causará molestias. Una vez que la bomba esté vacía, el enfermero la recargará con medicamento. No sentirá ninguna molestia mientras se esté colocando el medicamento en la bomba.

## Llame a su proveedor de cuidados de la salud si:

- Tiene una temperatura de 100.4 °F (38 °C) o superior.
- Tiene indicios de infección en el sitio de la bomba, como dolor, secreciones o enrojecimiento.
- Se le ha inflamado el sitio de la bomba.



- Piensa viajar por avión.
- No va a poder asistir a una cita para recargar la bomba.
- Su orina tiene color oscuro o si presenta ictericia (piel u ojos amarillos).
- Tiene alguna reacción inusual o que no se explica.

If you have questions or concerns, contact your healthcare provider. A member of your care team will answer Monday through Friday from 9 a.m. to 5 p.m. Outside those hours, you can leave a message or talk with another MSK provider. There is always a doctor or nurse on call. If you're not sure how to reach your healthcare provider, call 212-639-2000.

Para obtener más recursos, visite [www.mskcc.org/pe](http://www.mskcc.org/pe) y busque en nuestra biblioteca virtual.

---

About Your Liver (Hepatic Artery) Infusion Pump - Last updated on February 6, 2023

Todos los derechos son propiedad y se reservan a favor de Memorial Sloan Kettering Cancer Center